

## BIZOTTSÁG

## XX. CÍM — SZAKPOLITIKAI TERÜLETEK SZERINT ELKÜLÖNÍTETT IGAZGATÁSI KIADÁSOK

## XX. CÍM

## SZAKPOLITIKAI TERÜLETEK SZERINT ELKÜLÖNÍTETT IGAZGATÁSI KIADÁSOK

## XX 01. ALCÍM — SZAKPOLITIKAI TERÜLETEK SZERINT ELKÜLÖNÍTETT IGAZGATÁSI KIADÁSOK

## XX 01 01. A szakpolitikai területeken aktív állományban foglalkoztatott alkalmazottakkal kapcsolatos személyi jellegű kiadások

## XX 01 01 01. Az intézménynél aktív állományban foglalkoztatott alkalmazottakkal kapcsolatos személyi jellegű kiadások

Cím Alcím Jogcímcsoport Jogcím	Megnevezés	PK	2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
XX 01 01 01.	Az intézménynél aktív állományban foglalkoztatott alkalmazottakkal kapcsolatos személyi jellegű kiadások				
XX 01 01 01 01.	Javadalmazás és juttatások	5	1 576 030 000	1 468 954 844 <sup>(1)</sup>	1 453 551 902,93
XX 01 01 01 02.	A munkaerő-felvétellel, áthelyezésekkel és a szolgálati jogviszony megszűnésével kapcsolatos költségek és juttatások	5	23 101 000	19 181 000	21 115 566,79
XX 01 01 01 03.	Javadalmazások kiigazításai	5	16 513 000	17 082 000	0,—
	XX 01 01 01. jogcím – Összesen		1 615 644 000	1 505 217 844	1 474 667 469,72

## Megjegyzések

A létszámterv szerinti állást betöltő tisztviselőkkel és ideiglenes alkalmazottakkal kapcsolatban, kivéve a harmadik országokban szolgálatot teljesítő személyzetet, ebben az előirányzatban az alábbiak szerepelnek:

- bérek, juttatások és a bérekhez kapcsolódó egyéb kifizetések,
- baleset- és betegségbiztosítás, valamint egyéb társadalombiztosítási díjak,
- az ideiglenes alkalmazottak munkanélküliségi biztosítása és a Bizottság által az ideiglenes alkalmazottnak teljesítendő kifizetések, amelyek a nyugdíjjogosultságnak a származásuk szerinti országban történő megteremtéséhez vagy fenntartásához szükségesek,
- egyéb juttatások és támogatások,
- a tisztviselők és az ideiglenes alkalmazottak tekintetében a váltott műszakért, illetve a tisztviselő által a munkahelyén vagy otthonában teljesített készenlétért fizetett juttatások,
- az Európai Szén- és Acélközösség olyan tisztviselőinek fizetett kompenzációs juttatások, akiknek csökkent a nettó fizetése,
- a próbaidős tisztviselő nyilvánvaló alkalmatlansága miatti elbocsátás esetén fizetett juttatások,
- az ideiglenes alkalmazott szerződésének az intézmény általi felmondása esetén fizetett juttatások,
- a Közösség hivatalainál és a Bizottság delegációinál dolgozó tisztviselők otthonaiban elvégzett biztonsági intézkedések költségeinek megtérítése,
- óráberben számolt átalányjuttatások és kifizetések az AST besorolási fokozatba tartozó tisztviselők és kisegítő személyzet által teljesített túlóráért, amelyet a megkötött megállapodások értelmében nem lehet szabadidővel kompenzálni,
- a tisztviselők és ideiglenes alkalmazottak díjazására alkalmazott súlyozás költségei, valamint a munkavállalás országától eltérő országba utalt kifizetésekre alkalmazott súlyozás költségei,
- a tisztviselőknek és ideiglenes alkalmazottaknak (ideértve a családtagokat is) a szolgálati jogviszony megkezdésekor, megszűnésekor és az alkalmazás helyének megváltozása miatt felmerült utazási költségei,
- az olyan tisztviselők és ideiglenes alkalmazottak részére fizetendő beilleszkedési és újrabehelyezési támogatások, akiknek a szolgálati jogviszony megkezdésekor, az alkalmazás helyének megváltozásakor és a szolgálati jogviszony megszűnésekor meg kell változtatniuk a lakóhelyüket, és máshol kell letelepedniük,

<sup>(1)</sup> 16 000 000 EUR összegű előirányzat a 40 01. alcímben szerepel.

## XX. CÍM — SZAKPOLITIKAI TERÜLETEK SZERINT ELKÜLÖNÍTETT IGAZGATÁSI KIADÁSOK

## XX 01. ALCÍM — SZAKPOLITIKAI TERÜLETEK SZERINT ELKÜLÖNÍTETT IGAZGATÁSI KIADÁSOK (folytatás)

## XX 01 01. (folytatás)

## XX 01 01 01. (folytatás)

- az olyan tisztviselők és ideiglenes alkalmazottak részére fizetendő költözési költségek, akiknek a szolgálati jogviszony megkezdésekor, az alkalmazás helyének megváltozásakor és a szolgálati jogviszony megszűnésekor meg kell változtatniuk a lakóhelyüket, és máshol kell letelepedniük,
- napidíj azoknak a tisztviselőknek és ideiglenes alkalmazottaknak, akik bizonyítják, hogy a szolgálati jogviszony megkezdésekor vagy az alkalmazás helyének megváltozásakor a tartózkodási helyük megváltoztatása szükséges,
- a csatlakozás előtt az új tagállamokban betöltendő állásra kinevezett tisztviselők átmeneti költségei, akiket felkértek arra, hogy a csatlakozás időpontja után is maradjanak szolgálatban, és akiket kivételesen megilletnek ugyanazon pénzügyi és anyagi feltételek, amelyeket a Bizottság a csatlakozás előtt az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzatáról és egyéb alkalmazottainak alkalmazási feltételeiről szóló rendelettel összhangban alkalmazott,
- a Tanács által a pénzügyi év során a díjazások tekintetében engedélyezett bármely módosítás költsége.

A tisztviselők illetményeinek és egyéb juttatásainak általános leírása megtalálható az Európai Bizottság Személyzeti és Igazgatási Főigazgatóságának honlapján, a „Munka a Bizottságnál” című oldalon.

Az összes EU-intézmény tisztviselőinek és egyéb alkalmazottainak fizetési táblázatait – beleértve a fizetési kategóriákat és a pótlékokat is – aktualizáló tanácsi rendeletet évente a Hivatalos Lapban teszik közzé (a legutóbb: HL L 337., 2005.12.22., 7. o.).

A 2007-re vonatkozó új álláshelyek részét képezik az álláshelyek a 2003–2008 közötti átmeneti időszakban történő 3 960 fős teljes növekedésének, a Bizottság 2002-es becslésével összhangban. A becslés a tíz új tagállam 2004. májusi csatlakozásának bővítéssel kapcsolatos szükségleteire terjed ki. A 2007-re vonatkozó új álláshelyek szintén részét képezik az álláshelyek 850 fős azon teljes növekedésének a 2006–2009 közötti átmeneti időszakban, amelyek Bulgária és Románia felvételével függenek össze.

A költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének e)–j) pontja szerinti célhoz kötött bevétel becsült összege 35 400 000 euro.

*Jogalap*

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata.

Az Európai Közösségek egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek.

A legutóbb az 1734/2005/EK, Euratom rendelettel (HL L 279., 2005.10.22., 1. o.) módosított, a lakásbérleti támogatás fizetésére jogosító helyek jegyzékéről, a támogatás legmagasabb összegéről és a támogatás nyújtásának szabályairól szóló, 1966. július 28-i 6/66/Euratom, 121/66/EGK tanácsi rendelet (HL 150., 1966.8.12., 2749/66. o.).

A legutóbb az 1734/2005/EK, Euratom rendelettel (HL L 279., 2005.10.22., 1. o.) módosított, a közlekedési támogatás fizetésére jogosító helyek jegyzékéről, a támogatás legmagasabb összegéről és a támogatás nyújtásának szabályairól szóló, 1966. július 28-i 7/66/Euratom, 122/66/EGK tanácsi rendelet (HL 150., 1966.8.12., 2751/66. o.).

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata és az egyéb alkalmazottainak alkalmazási feltételei módosításáról szóló, 1985. szeptember 27-i 2799/85/ESZAK, EGK, Euratom tanácsi rendelet (HL L 265., 1985.10.8., 1. o.).

Az 1995/2006/EK, Euratom rendelettel (HL L 390., 2006.12.30., 1. o.) módosított, az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló, 2002. június 25-i 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet (HL L 248., 2002.9.16., 1. o.).

Az új tagállamok csatlakozásáról szóló, 2003. április 16-i okmány és különösen annak 33. cikke (4) bekezdése.

## BIZOTTSÁG

## XX. CÍM — SZAKPOLITIKAI TERÜLETEK SZERINT ELKÜLÖNÍTETT IGAZGATÁSI KIADÁSOK

## XX 01. ALCÍM — SZAKPOLITIKAI TERÜLETEK SZERINT ELKÜLÖNÍTETT IGAZGATÁSI KIADÁSOK (folytatás)

## XX 01 01. (folytatás)

## XX 01 01 02. A Bizottság delegációinál aktív állományban foglalkoztatott alkalmazottakkal kapcsolatos személyi jellegű kiadások

Cím Alcím Jogcímcsoport Jogcím	Megnevezés	PK	2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
XX 01 01 02.	A Bizottság delegációinál aktív állományban foglalkoztatott alkalmazottakkal kapcsolatos személyi jellegű kiadások				
XX 01 01 02 01.	Javadalmazás és juttatások	5	141 930 000	139 254 000	137 281 329,10
XX 01 01 02 02.	A munkaerő-felvétellel, áthelyezésekkel és a szolgálati jogviszony megszűnésével kapcsolatos költségek és juttatások	5	14 829 000	9 936 000	8 763 083,18
XX 01 01 02 03.	Javadalmazások kiigazításainak fedezését szolgáló előirányzatok	5	1 493 000	1 553 000	
	XX 01 01 02. jogcím – Összesen		158 252 000	150 743 000	146 044 412,28

## Megjegyzések

A 19 01 01 02., 20 01 01 02., 21 01 01 02. és 22 01 01 02. jogcím tekintetében, az Európai Bizottság Közösségen kívüli delegációiban szolgálatot teljesítő és a Közösségben működő nemzetközi szervezetekhez delegált, a létszámterv szerinti állást betöltő tisztviselőkkel és ideiglenes alkalmazottakkal kapcsolatban, ez az előirányzat az alábbiak fedezésére szolgál:

- bérék, juttatások és a bérhez kapcsolódó egyéb kifizetések,
- baleset- és betegségbiztosítás, valamint egyéb társadalombiztosítási díjak,
- az ideiglenes alkalmazottak munkanélküliségi biztosítása és a Bizottság által az ideiglenes alkalmazottnak teljesítendő kifizetések, amelyek a nyugdíjjogosultságnak a származásuk szerinti országban történő megteremtéséhez vagy fenntartásához szükségesek,
- egyéb juttatások és támogatások,
- túlóra,
- a tisztviselők és ideiglenes alkalmazottak díjazására alkalmazott súlyozás költségei,
- a Tanács által a pénzügyi év során a díjazások tekintetében engedélyezett bármely módosítás költsége,
- a munkaerő-felvételi eljárás költségei, ideértve a közzététel költségeit, a vizsgákra és elbeszélgetésekre behívott jelöltek utazási költségeit, napidíját és baleset-biztosítását; csoportos munkaerő-felvételi tesztek szervezéséhez és a munkaerő-felvételt megelőző orvosi vizsgálatokhoz kapcsolódó költségek,
- az olyan tisztviselők és ideiglenes alkalmazottak részére fizetendő beilleszkedési és újrabemlakási támogatások, akiknek a szolgálati jogviszony megkezdésekor, az alkalmazás helyének megváltozásakor és a szolgálati jogviszony megszűnésekor meg kell változtatniuk a lakóhelyüket, és máshol kell letelepedniük,
- a tisztviselőknek (ideértve a családtagokat is) a szolgálati jogviszony megkezdésekor, megszűnésekor vagy – amennyiben az az alkalmazás helyének megváltoztatásával jár – áthelyezés miatt felmerült utazási költségei,
- az olyan tisztviselők és ideiglenes alkalmazottak részére fizetendő költöztetési költségek, akiknek a szolgálati jogviszony megkezdésekor, az alkalmazás helyének megváltozásakor és a szolgálati jogviszony megszűnésekor meg kell változtatniuk a lakóhelyüket, és máshol kell letelepedniük.

## Jogalap

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata.

Az Európai Közösségek egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek.

A legutóbb az 1734/2005/EK, Euratom rendelettel (HL L 279., 2005.10.22., 1. o.) módosított, a lakásbérleti támogatás fizetésére jogosító helyek jegyzékéről, a támogatás legmagasabb összegéről és a támogatás nyújtásának szabályairól szóló, 1966. július 28-i 6/66/Euratom, 121/66/EGK tanácsi rendelet (HL 150., 1966.8.12., 2749/66. o.).

## XX. CÍM — SZAKPOLITIKAI TERÜLETEK SZERINT ELKÜLÖNÍTETT IGAZGATÁSI KIADÁSOK

## XX 01. ALCÍM — SZAKPOLITIKAI TERÜLETEK SZERINT ELKÜLÖNÍTETT IGAZGATÁSI KIADÁSOK (folytatás)

## XX 01 01. (folytatás)

## XX 01 01 02. (folytatás)

A legutóbb az 1734/2005/EK, Euratom rendelettel (HL L 279., 2005.10.22., 1. o.) módosított, a közlekedési támogatás fizetésére jogosító helyek jegyzékéről, a támogatás legmagasabb összegéről és a támogatás nyújtásának szabályairól szóló, 1966. július 28-i 7/66/Euratom, 122/66/EGK tanácsi rendelet (HL 150., 1966.8.12., 2751/66. o.).

Az 1995/2006/EK, Euratom rendelettel (HL L 390., 2006.12.30., 1. o.) módosított, az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló, 2002. június 25-i 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet (HL L 248., 2002.9.16., 1. o.).

A legutóbb az 1248/2006/EK, Euratom rendelettel (HL L 227., 2006.8.19., 3. o.) módosított, az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2002. december 23-i 2342/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet (HL L 357., 2002.12.31., 1. o.).

## XX 01 02. A külső személyzettel kapcsolatos és egyéb igazgatási kiadások

## XX 01 02 01. Az intézménynél dolgozó külső személyzet

Cím Alcím Jogcímcsoport Jogcím	Megnevezés	PK	2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
XX 01 02 01.	Az intézménynél dolgozó külső személyzet				
XX 01 02 01 01.	Kisegítő és szerződéses alkalmazottak	5	60 630 000	62 047 000	62 750 795,23
XX 01 02 01 02.	Az ügynökségeknél dolgozó alkalmazottak, valamint a különböző tevékenységeket kiegészítő műszaki és igazgatási támogatás	5	25 200 000	22 791 925	26 564 787,01
XX 01 02 01 03.	Átmenetileg az intézményhez kirendelt nemzeti és nemzetközi köztisztviselők és magánalkalmazottak	5	37 400 000	34 490 000	31 751 852,24
	XX 01 02 01. jogcím – Összesen		123 230 000	119 328 925	121 067 434,48

## Megjegyzések

Ez az előirányzat a Közösség területén felmerült alábbi kiadások fedezésére szolgál:

- a kisegítő és szerződéses viszonyban álló alkalmazottak díjazása (az Európai Közösségek egyéb alkalmazottakra vonatkozó alkalmazási feltételeinek értelmében), a kisegítő személyzet társadalombiztosítási ellátásaihoz, valamint a szerződéses viszonyban álló alkalmazottak szociális jólétéhez való munkáltatói hozzájárulás és az ilyen alkalmazottak díjazására alkalmazandó súlyozás hatásai,
- a fogyatékkal élő személyek segítőiként foglalkoztatott kisegítő és szerződéses viszonyban álló alkalmazottak díjazása,
- az ügynökségi alkalmazottak foglalkoztatása, így különösen az irodai alkalmazottak és a gyors- és gépirók,
- a szolgáltatási szerződés alapján technikai és adminisztratív munkát ellátó, valamint szellemi szolgáltatásokat nyújtó személyzet költségei, illetve az épületek és a felszerelés költségei, valamint az ilyen személyzethez kapcsolódó működési költségek,
- a nemzeti köztisztviselők és más szakértők ideiglenes áthelyezésének vagy a Bizottsághoz történő átmeneti beosztásának, illetve rövid konzultációkra, különösen különböző területek jogharmonizációjával kapcsolatos tervezetek készítésével foglalkozó konzultációkra való meghívásának költségei; továbbá konzultációk a közösségi jogszabályok egységes alkalmazása érdekében,
- a Tanács által a pénzügyi év során a díjazások tekintetében engedélyezett bármely módosítás költsége.

A tagjelölt országok által a közösségi programokban való részvétel céljából adott hozzájárulásokról eredő, a bevételkimutatás 6 0 3 1. jogcíme alá tartozó bevételekből a költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének d) pontjával összhangban további előirányzatok nyújthatók.

## BIZOTTSÁG

## XX. CÍM — SZAKPOLITIKAI TERÜLETEK SZERINT ELKÜLÖNÍTETT IGAZGATÁSI KIADÁSOK

## XX 01. ALCÍM — SZAKPOLITIKAI TERÜLETEK SZERINT ELKÜLÖNÍTETT IGAZGATÁSI KIADÁSOK (folytatás)

## XX 01 02. (folytatás)

## XX 01 02 01. (folytatás)

Az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás 76. és 82. cikke alapján az EFTA-tagállamok által a Közösség általános költségeihez nyújtott hozzájárulásból származó bevétel lehetővé teszi kiegészítő előirányzatok beállítását az érintett költségvetési megnevezésekbe, a költségvetési rendelet alapján. Az ilyen árbevétel becsült összege 477 384 euro.

A közösségi programokban részt vevő Svájci Államszövetség által adott hozzájárulásból eredő, a bevételkimutatás 6 0 3 3. jogcíme alá tartozó bevételekből a költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének d) pontjával összhangban további előirányzatok nyújthatók.

A költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének e)–j) pontja szerinti célhoz kötött bevétel becsült összege 272 861 euro.

*Jogalap*

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata.

Az Európai Közösségek egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek.

A kinevezésre és a javadalmazásra, valamint egyéb pénzügyi feltételekre vonatkozó, a Bizottság által jóváhagyott szabályok.

Az 1995/2006/EK, Euratom rendelettel (HL L 390., 2006.12.30., 1. o.) módosított, az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló, 2002. június 25-i 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet (HL L 248., 2002.9.16., 1. o.).

## XX 01 02 02. A Bizottság delegációinál dolgozó külső személyzet

Cím Alcím Jogcímcsoport Jogcím	Megnevezés	PK	2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
XX 01 02 02.	A Bizottság delegációinál dolgozó külső személyzet				
XX 01 02 02 01.	Egyéb munkaerő javadalmazása	5	47 233 199 <sup>(1)</sup>	44 130 000	41 590 645,02
XX 01 02 02 02.	Fiatal szakértők és kirendelt nemzeti szakértők (DNE) képzése	5	4 670 703 <sup>(2)</sup>	4 500 000	3 032 154,79
XX 01 02 02 03.	Az egyéb munkaerővel kapcsolatos költségek és egyéb szolgáltatásokra kifizetett összegek	5	2 452 596 <sup>(3)</sup>	2 691 000	2 277 472,55
	XX 01 02 02. jogcím – Összesen		54 356 498	51 321 000	46 900 272,36

*Megjegyzések*

A 19 01 02 02., 20 01 02 02., 21 01 02 02. és 22 01 02 02. jogcím vonatkozásában a Közösségen kívüli európai bizottsági delegációkkal és a Közösségen belül működő nemzetközi szervezetekhez kiküldött delegációkkal kapcsolatban ez az előirányzat az alábbiak fedezésére szolgál:

- a helyi és/vagy szerződéses viszonyban álló alkalmazottak díjazása és ezeknek a munkáltató által fizetendő társadalombiztosítási díjai és juttatásai,
- a munkáltató hozzájárulásai az egyéb alkalmazottak kiegészítő társadalombiztosításához,
- az ügynökség és szabadúszó személyzet szolgáltatásai,
- a kiszervezett szolgáltatások, például a delegációk adatkezelési rendszereinek fejlesztésére, fenntartására és támogatására vonatkozóan.

<sup>(1)</sup> 2 318 801 EUR összegű előirányzat a 40 01. alcímben szerepel.

<sup>(2)</sup> 229 297 EUR összegű előirányzat a 40 01. alcímben szerepel.

<sup>(3)</sup> 120 404 EUR összegű előirányzat a 40 01. alcímben szerepel.

## XX. CÍM — SZAKPOLITIKAI TERÜLETEK SZERINT ELKÜLÖNÍTETT IGAZGATÁSI KIADÁSOK

## XX 01. ALCÍM — SZAKPOLITIKAI TERÜLETEK SZERINT ELKÜLÖNÍTETT IGAZGATÁSI KIADÁSOK (folytatás)

## XX 01 02. (folytatás)

## XX 01 02 02. (folytatás)

A fiatal szakértők és kisegítő nemzeti szakértők delegációknál történő képzése tekintetében ez az előirányzat az alábbiak fedezésére szolgál:

- az európai bizottsági delegációk fiatal nemzeti szakértői (egyetemi végzettséggel rendelkezők) oktatásának finanszírozása vagy társfinanszírozása,
- a tagállamok és nem tagállamok fiatal diplomatái számára szervezett szemináriumok költségei,
- a tisztviselőknek a tagállamokból a delegációkba történő ideiglenes áthelyezésének vagy átmeneti beosztásának költségei.

A költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének e)–j) pontja szerinti célhoz kötött bevétel becsült összege 5 000 euro.

## Jogalap

Az Európai Közösségek egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek.

## XX 01 02 11. Az intézmény egyéb igazgatási kiadásai

Cím Alcím Jogcímsorozat Jogcím	Megnevezés	PK	2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
XX 01 02 11.	Az intézmény egyéb igazgatási kiadásai				
XX 01 02 11 01.	Kiküldetési és reprezentációs költségek	5	61 600 000	54 316 670 <sup>(1)</sup>	54 124 785,86
XX 01 02 11 02.	Konferenciákkal és ülésekkel kapcsolatos költségek	5	34 500 000	31 270 281 <sup>(2)</sup>	25 736 111,35
XX 01 02 11 03.	Bizottságok ülései	5	26 700 000 <sup>(3)</sup>	6 964 112 <sup>(4)</sup>	21 437 773,32
XX 01 02 11 04.	Tanulmányok és konzultációk	5	15 000 000	10 361 223 <sup>(5)</sup>	8 844 850,18
XX 01 02 11 05.	Irányítási és informatikai rendszerek kialakítása	5	25 500 000	24 243 852 <sup>(6)</sup>	25 873 493,34
XX 01 02 11 06.	Továbbképzés és vezetői képzés	5	15 500 000	14 986 290 <sup>(7)</sup>	14 726 550,37
	XX 01 02 11. jogcím – Összesen		178 800 000	142 142 428	150 743 564,42

## Megjegyzések

Az előirányzat a következő decentralizált működési kiadások fedezésére szolgál:

- utazási költségek, beleértve a jegyekkel és foglalásokkal kapcsolatos járulékos költségeket, a kiküldetésben lévők napidíját, továbbá a személyzeti szabályzatok szerinti bizottsági személyzet és a bizottsági intézményekbe delegált nemzeti vagy nemzetközi szakértők vagy hivatalnokok kiküldetéseivel kapcsolatban felmerült további vagy kivételes kiadásokat (a más közösségi intézmény vagy szerv, illetve harmadik személy nevében kifizetett kiküldetési kiadások megtérítése célhoz kötött kiadásnak minősül),
- a Bizottságot hivatalosan képviselő személyek részéről felmerült költségek megtérítése (nincs lehetőség az olyan kiadások megtérítésére, amelyek a Bizottság és az Európai Közösségek más intézményeinek személyzete közötti kölcsönös képviseli kötelezettségek teljesítésével kapcsolatban merültek fel),

<sup>(1)</sup> 1 983 330 EUR összegű előirányzat a 40 01. alcímben szerepel.

<sup>(2)</sup> 1 390 719 EUR összegű előirányzat a 40 01. alcímben szerepel.

<sup>(3)</sup> 2 900 000 EUR összegű előirányzat a 40 01. alcímben szerepel.

<sup>(4)</sup> 25 035 888 EUR összegű előirányzat a 40 01. alcímben szerepel.

<sup>(5)</sup> 138 777 EUR összegű előirányzat a 40 01. alcímben szerepel.

<sup>(6)</sup> 292 148 EUR összegű előirányzat a 40 01. alcímben szerepel.

<sup>(7)</sup> 213 710 EUR összegű előirányzat a 40 01. alcímben szerepel.

## BIZOTTSÁG

## XX. CÍM — SZAKPOLITIKAI TERÜLETEK SZERINT ELKÜLÖNÍTETT IGAZGATÁSI KIADÁSOK

XX 01. ALCÍM — SZAKPOLITIKAI TERÜLETEK SZERINT ELKÜLÖNÍTETT IGAZGATÁSI KIADÁSOK *(folytatás)*XX 01 02. *(folytatás)*XX 01 02 11. *(folytatás)*

- a Bizottság által létrehozott vagy összehívott szakértői csoportok működésével kapcsolatos költségek megtérítése: a tanulmányi és munkacsoportokban részt vevő szakértők utazási költségei, napidíja és járulékos költségei, valamint az ilyen összejövetelek szervezési költségei, amennyiben azokat az intézmények vagy külső hivatalok központjában meglévő infrastruktúra nem fedezi (a szakértők részére a Bizottság által hozott határozat alapján fizetnek visszatérítést),
- a Szerződés és (tanácsi vagy tanácsi és európai parlamenti) rendeletek által létrehozott bizottságokban részt vevő szakértők utazási költségei, napidíja és járulékos költségei, valamint az ilyen összejövetelek szervezési költségei, amennyiben azokat (az intézmények vagy külső hivatalok központjában) meglévő infrastruktúra nem fedezi (a szakértők részére a Bizottság által hozott határozat alapján fizetnek visszatérítést),
- a belső üléseken felszolgált frissítők és ételek költsége,
- a Bizottság által annak különböző politikái támogatásának érdekében szervezett konferenciákkal, kongresszusokkal és ülésekkel kapcsolatos kiadások, valamint pénzügyi ellenőrzési szervezetek és testületek hálózatának működtetésére vonatkozó kiadások, beleértve ezen szervezetek és az Európai Parlament Költségvetési Ellenőrző Bizottságának tagjai részvételével az Európai Parlament 2004-es mentesítési állásfoglalása értelmében megrendezett éves találkozót,
- a tagállamok olyan hivatalnokai számára szervezett konferenciákkal, szemináriumokkal, összejövetelekkel, képzési kurzusokkal és gyakorlati belső képzésekkel kapcsolatos kiadások, akik a közösségi alapok által finanszírozott műveleteket vagy a közösség saját forrásait jelentő bevételek beszedésére irányuló műveleteket irányítják, vagy együttműködnek a közösségi statisztikai rendszerben, továbbá a közép- és kelet-európai országok közösségi programok keretében finanszírozott műveleteit irányító vagy ellenőrző hivatalnokainak az ugyanilyen típusú kiadásai,
- a nem tagállamok olyan hivatalnokainak képzésével kapcsolatos kiadások, akik kifejezetten a közösség pénzügyi érdekeinek védelmére irányuló irányítási vagy ellenőrzési feladatot látnak el,
- a Bizottság konferenciákon, kongresszusokon és összejöveteleken való részvételével kapcsolatos költségek,
- konferenciák regisztrációs díja, a képzési kiadások kivételével,
- kereskedelmi és tudományos szövetségekben való tagdíjak,
- magasan képzett szakértők (magánszemélyek vagy cégek) részére kiszervezett speciális kutatásokkal és konzultációkkal kapcsolatos kiadások, ha a Bizottság nem rendelkezik az ilyen kutatások elvégzéséhez megfelelő személyzettel,
- már lefolytatott kutatások eredményeinek megvásárlásával vagy speciális kutatóintézetekkel való együttműködéssel kapcsolatos kiadások,
- a személyzet képességeinek, valamint a Bizottság teljesítményének és hatékonyságának fejlesztését célzó általános képzésekkel kapcsolatos kiadások:
  - a képzési igények felmérése, a képzések megtervezése, kifejlesztése és megtartása, valamint az eredmények értékelése és ellenőrzése céljából foglalkoztatott szakértők díjai,
  - a különböző szakterületek tanácsadóinak díjai, különösen a szervezeti módszerek, a vállalatirányítás, a stratégia, a minőségbiztosítás és a személyzeti irányítás területein,
  - a Bizottság által kurzusok, szemináriumok és konferenciák formájában szervezett képzések megtervezésével, megtartásával és értékelésével járó kiadások (képzésirányítók/előadók költségei, utazási költségei és napidíja és a tananyag költségei),
  - a külső képzéseken való részvétellel kapcsolatos, valamint a szakmai szervezeti tagsággal járó költségek,
  - az ilyen képzések szervezésének gyakorlati megvalósításával kapcsolatos költségek, helyiséghasználati és szállítási költségek, valamint a képzések résztvevőinek étkezési és szállásköltségei,
  - a kiadványokkal és tájékoztatókkal, kapcsolódó internetoldalakkal kapcsolatos költségek, valamint az oktatási segédeszközök költsége, távoktatási előfizetési díjak és licencköltsége, könyvek, sajtó- és multimédiás termékek megvásárlásával járó költségek,
  - az oktatási segélyek finanszírozásával járó költségek,

## XX. CÍM — SZAKPOLITIKAI TERÜLETEK SZERINT ELKÜLÖNÍTETT IGAZGATÁSI KIADÁSOK

XX 01. ALCÍM — SZAKPOLITIKAI TERÜLETEK SZERINT ELKÜLÖNÍTETT IGAZGATÁSI KIADÁSOK *(folytatás)*XX 01 02. *(folytatás)*XX 01 02 11. *(folytatás)*

- az információs és irányítási rendszerekkel kapcsolatos következő kiadások:
  - az irányítási és információs rendszerek szerződés keretében történő fejlesztése és karbantartása,
  - az adminisztrációs (személyzeti, költségvetési, finanszírozási, könyvelési) irányítás területén működő komplett („kulcs-rakész”) információs és irányítási rendszerek beszerzése,
  - az e rendszerekhez kapcsolódó tanulmányok, dokumentáció és képzés, valamint a projektirányítás,
  - valamennyi szervezeti egység (minőségügyi, biztonsági, technológiai, fejlődés-módszertani, információtechnológiai irányítási stb.) számára az információtechnológia területén szükséges jártasság és szakértelem megszerzése,
  - e rendszerek műszaki támogatása és az azok kielégítő működésének biztosításához szükséges műszaki munka.

A tagjelölt országok által a közösségi programokban való részvétel céljából adott hozzájárulásokról eredő, a bevételkimutatás 6 0 3 1. jogcíme alá tartozó bevételekből a költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének d) pontjával összhangban további előirányzatok nyújthatók.

Az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás 76. és 82. cikke alapján az EFTA-tagállamok által a Közösség általános költségeihez nyújtott hozzájárulásokról származó bevétel lehetővé teszi pótlólagos előirányzatok beállítását az érintett költségvetési megnevezésekbe, a költségvetési rendelettel összhangban. Az ilyen bevétel becsült összege 1 057 000 euro.

A közösségi programokban részt vevő Svájci Államszövetség által adott hozzájárulásokról eredő, a bevételkimutatás 6 0 3 3. jogcíme alá tartozó bevételekből a költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének d) pontjával összhangban további előirányzatok nyújthatók.

A költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének e)–j) pontja szerinti célhoz kötött bevétel becsült összege 1 190 000 euro.

Az előirányzatok a Bizottságra ruházott végrehajtási hatáskörök gyakorlására vonatkozó eljárások megállapításáról szóló 1999/468/EK határozat módosításáról szóló, 2006. július 17-i 2006/0512/EK tanácsi határozat (HL L 200., 2006.7.22., 11. o.) teljes körű végrehajtásáig tartalékba kerültek.

Az alábbi tanulmányokat kellene finanszírozni:

- éves jelentés az Európai Unióban végzett gyermekmunkáról;
- tanulmány a munkahely-áthelyezések hatásairól;
- tanulmányok az új technológiáknak a munkahelyeken gyakorolt hatásairól és a foglalkozási betegségekről, például a feladatvégzés során végrehajtott ismétlődő mozdulatok hatásáról;
- tanulmány az EU és az USA közötti kereskedelmet és befektetéseket érintő akadályok felszámolásából származó előnyökről, figyelembe véve az e területtel foglalkozó legutóbbi OECD-jelentést;
- tanulmány a közös valuta által az alapvető termékek árának, a banki díjaknak és jutalékoknak a mozgására gyakorolt hatásról;
- tanulmány az európai uniós szövetségi rendőrség létrehozásának megvalósíthatóságáról és akadályairól;
- megvalósíthatósági tanulmány a minősített piacra jutásról/minősített külső védelemről; a Parlament már több alkalommal elfogadta ezt a megközelítést. Az elképzelés lényege az, hogy szociális és ökológiai előírásokat használjanak paraméterként az európai piacokhoz való hozzáférés engedélyezéséhez vagy elutasításához, valamint a különböző vámok és mezőgazdasági leföldözések kivetéséhez a meghatározott előírásoknak megfelelően. Ezeket a leföldözéseket/vámokat a fejlődő országok vidékfejlesztési alapjába juttatják, és azon termékek hasznára fordítják, amelyeknek a szabványain javítani kell;

## BIZOTTSÁG

## XX. CÍM — SZAKPOLITIKAI TERÜLETEK SZERINT ELKÜLÖNÍTETT IGAZGATÁSI KIADÁSOK

## XX 01. ALCÍM — SZAKPOLITIKAI TERÜLETEK SZERINT ELKÜLÖNÍTETT IGAZGATÁSI KIADÁSOK (folytatás)

## XX 01 02. (folytatás)

## XX 01 02 11. (folytatás)

- tanulmány az európai népességre vonatkozó alapadatok összegyűjtéséről és aktualizálásáról; ez a tanulmány a következő kérdésekre keresi a választ: Milyen népességmozgások zajlanak az Unióban? Ki mozog, miért, honnan és hová? Ki telepedik le hosszú távra valamely partnerországban? Mobilak-e a harmadik országok állampolgárai az Unión belül, vagy az első fogadó országban maradnak? Mennyi vegyes házasság és vegyes születés létezik, és a személyek mely csoportjai a leginkább érintettek? Szerepelnek-e ezek az európai polgárok a fogadó ország választói jegyzékeiben? A bíróságokhoz vagy az ombudsmanhoz fordulnak-e, ha nehézségeik támadnak az európai polgárként őket megillető jogok érvényesítése terén? Mi történt a hagyományosan vándorló népekkel az új tagállamok uniós csatlakozása óta?
- tanulmány az élelmiszer-biztonságról és élelmiszer-minőségről; a tanulmánynak ki kell terjednie többek között a következőkre: a címkézés bevezetése következtében a vállalkozásokra háruló költségek; a közösségi termékek fogyasztására gyakorolt hatás mind az Európai Unión belül, mind azon kívül; változások a közösségi termékek fogyasztói megítélésében az élelmiszer-biztonság és -minőség tekintetében; a kezdeményezés ár/érték aránya; lehetséges népszerűsítő intézkedések; valamint, hogy vajon a Közösségből származónak felcímkézett termékek meg tudják-e őrizni nemzeti vagy regionális identitásukat;
- tanulmány a madárinfluenza ellen az Európai Unióban folytatott küzdelemre vonatkozó legjobb stratégia feltárása céljából, a betegség elterjedése és emberre történő átterjedése kockázatának csökkentése érdekében; a tanulmánynak ki kell terjednie többek között a következőkre: az erőforrások, amelyeket az Európai Unió rendelkezésre tud bocsátani világjárvány esetén, illetve javaslatok arra vonatkozóan, hogy miként lehet növelni ezeket az erőforrásokat; az állatokra és emberekre kiterjedő világjárvány kockázata; részletes iránymutatások a tagállamok által az elterjedés kockázatának minimalizálása érdekében meghozandó intézkedésekre vonatkozóan; a koordináció javítása közösségi és nemzetközi szinten; a betegség Európai Unión belüli vagy kívüli kiterjedése esetén rendelkezésre bocsátandó pénzügyi erőforrások növelése; a betegség felszámolásának és megelőzésének legjobb eszközei; a betegség folyamatos figyelésének, valamint a betegség tagállami előfordulásából adódó katasztrófahelyzet megelőzési módjainak javítása;
- tanulmány az elsivatagosodásról; a tanulmánynak ki kell terjednie többek között a következőkre: az elsivatagosodás által sújtott európai régiókra gyakorolt gazdasági és társadalmi hatások, a jelenlegi és valószínű jövőbeli következmények felbecsülésével, különösen a kockázatnak leginkább kitett ágazatok, például a mezőgazdaság és az idegenforgalom tekintetében; környezeti hatás; az elsivatagosodás leküzdését szolgáló megoldások és stratégiák; az elsivatagosodás elleni küzdelemre alkalmas azon eszközök beazonosítása, amelyeknek az EU rendelkezésére kellene állnia; valamint a vízkészletek visszanyerését és felhasználását szolgáló technikák és eszközök;
- tanulmány új támogatási eszközökről, amelyekkel az európai mezőgazdasági termelőknek katasztrófa esetén segítséget lehet nyújtani.

## Jogalap

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata.

## XX 01 02 12. A Bizottság delegációinak egyéb igazgatási kiadásai

Cím Alcím Jogcímcsoport Jogcím	Megnevezés	PK	2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
XX 01 02 12.	A Bizottság delegációinak egyéb igazgatási kiadásai				
XX 01 02 12 01.	Kiküldetési, konferencia- és reprezentációs költségek	5	14 501 000	14 632 000	14 205 096,81
XX 01 02 12 02.	Tisztviselők továbbképzése	5	1 000 000	1 001 000	775 506,64
	XX 01 02 12. jogcím – Összesen		15 501 000	15 633 000	14 980 603,45

## Megjegyzések

A 19 01 02 11., 20 01 02 11., 21 01 02 11. és 22 01 02 11. jogcímre vonatkozóan, amelyek a Közösségen kívül tevékenkedő európai bizottsági delegációkra és a Közösségen belül található nemzetközi szervezetekbe delegáltakra vonatkoznak, ez az előirányzat az alábbiakra terjed ki:

- az egyéb személyzetre vonatkozó egyéb költségek és juttatások,

## XX. CÍM — SZAKPOLITIKAI TERÜLETEK SZERINT ELKÜLÖNÍTETT IGAZGATÁSI KIADÁSOK

## XX 01. ALCÍM — SZAKPOLITIKAI TERÜLETEK SZERINT ELKÜLÖNÍTETT IGAZGATÁSI KIADÁSOK (folytatás)

## XX 01 02. (folytatás)

## XX 01 02 12. (folytatás)

- a szerződéses alkalmazottak munkaerő-felvételi eljárásának költségei, ideértve a közzététel költségeit, a vizsgákra és elbeszélgetésekre behívott jelöltek utazási költségeit, napidíját és baleset-biztosítását; csoportos munkaerő-felvételi tesztek szervezéséhez és a munkaerő-felvétele megelőző orvosi vizsgálatokhoz kapcsolódó költségek,
- a delegációknál működő orvosi jellegű felszerelés beszerzése, cseréje, beállítása és karbantartása,
- a tisztviselők és szerződéses viszonyban álló alkalmazottak orvosi vizsgálatával összefüggő költségek, beleértve az ilyen vizsgálatok keretében végrehajtott elemzéseket és teszteket, kulturális tevékenységeket és a szociális kapcsolatokra ösztönző kezdeményezéseket,
- a továbbképzéssel és átképzéssel (nyelvi képzések, új alkalmazottak bevezető képzései, személyzeti továbbképzések, tájékoztatás a modern technológiák használatáról, az adatfeldolgozásra és a diplomáciai eljárásokra vonatkozó szemináriumok és képzések) kapcsolatos kiadások,
- a szükséges felszerelés és dokumentáció beszerzése, valamint a szervezeti egységek működésének és felépítésének elemzésével kapcsolatos költségek,
- meghatározott összegű juttatás az olyan hivatalnokok részére, akiknél munkájukból adódóan rendszeresen keletkeznek reprezentációs költségek, valamint a Bizottság képviselőire felhatalmazott bizottsági hivatalnokoknál a képviselőből fakadóan és feladataikkal kapcsolatban felmerült költségek megtérítése (a Közösségen belüli delegációk esetében a szállásköltségek egy részét a meghatározott összegű reprezentációs juttatás fedezi),
- a kiküldetésekkel kapcsolatos utazási költségek és napidíjak kifizetése, valamint a Bizottság tisztviselői és egyéb alkalmazottai kiküldetése során felmerült járulékos vagy rendkívüli költségek.
- válsághelyzetekből adódó költségek, beleértve az utazási, szállás- és napidíjköltségeket.

A költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének e)–j) pontja szerinti célhoz kötött bevétel becsült összege 17 000 euro.

*Jogalap*

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata.

Az Európai Közösségek egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek.

XX 01 03. **A bizottsági delegációk felszerelésre, szolgáltatásokra és ingatlanra fordított kiadásai**

## XX 01 03 01. A Bizottság felszerelésre és szolgáltatásokra fordított kiadásai

Cím Alcím Jogcímcsoport Jogcím	Megnevezés	PK	2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
XX 01 03 01.	A Bizottság felszerelésre és szolgáltatásokra fordított kiadásai				
XX 01 03 01 03.	Bútorok és felszerelések	5	79 457 000	72 112 000	50 982 153,72
XX 01 03 01 04.	Szolgáltatások és egyéb működési kiadások	5	42 299 000	39 568 000	54 715 166,39
	XX 01 03 01. jogcím – Összesen		121 756 000	111 680 000	105 697 320,11

*Megjegyzések*

Korábbi XX 01 03 01. jogcím (részben)

Ezek az előirányzatok a Közösség területén belül felmerült alábbi kiadások fedezésére szolgálnak:

- a bútorok vásárlása, bérlése, karbantartása és javítása, különösen:
  - irodai és speciális bútorok vásárlása, beleértve az ergonomikus bútorokat, az archiváláshoz szükséges polcokat stb.,
  - az elhasznált és törött bútorok cseréje,
  - a könyvtárak számára szükséges speciális felszerelések (indexkártyák, polcok, katalógus egységek stb.),

## BIZOTTSÁG

## XX. CÍM — SZAKPOLITIKAI TERÜLETEK SZERINT ELKÜLÖNÍTETT IGAZGATÁSI KIADÁSOK

XX 01. ALCÍM — SZAKPOLITIKAI TERÜLETEK SZERINT ELKÜLÖNÍTETT IGAZGATÁSI KIADÁSOK *(folytatás)*XX 01 03. *(folytatás)*XX 01 03 01. *(folytatás)*

- büfék és éttermek által használt speciális felszerelések,
- bútorok bérlete,
- bútorok karbantartási és javítási költségei (a 300 000 eurót meghaladó összegű szerződések megújítását, illetve megkötését megelőzően, a költségek racionalizálására tekintettel a Bizottságnak a szerződéses feltételekkel (ár, választott devizanem, árképzés, időtartam és egyéb) kapcsolatban más intézményekkel is konzultálnia kell arról, hogy azok milyen feltételekkel kötötték meg a hasonló jellegű szerződéseket),
- munkaeszközökkel járó kiadások, különösen:
  - munkaruházat vásárlása a portások és sofőrök részére,
  - az üzemi dolgozók, valamint a rossz vagy hideg időjárás, rendkívüli elhasználódás vagy szennyeződés elleni védekezést igénylő munkát végzők munkaruházatának megvásárlásával és tisztításával járó költségek,
  - a 89/391/EGK és a 90/270/EGK irányelv alapján szükséges felszerelés megvásárlásával vagy költségtérítésével járó kiadások,
- egyéb működési kiadások, mint például:
  - az épületek telekommunikációs berendezésekkel történő felszerelésével járó kiadások, különösen a kapcsoló- és elosztóközpontok, audioberendezések, videokonferenciákhoz szükséges berendezések, belső és mobiltelefon-rendszerek beszerzésével, bérletével, beszerelésével és karbantartásával járó költségek, valamint az adathálózatokkal kapcsolatos kiadások (felszerelés és karbantartás), valamint a kapcsolódó szolgáltatásokkal (irányítás, támogatás, dokumentáció, beszerelés, eltávolítás) kapcsolatos kiadások,
  - számítógép-terminálok, miniszámítógépek, perifériák, kapcsolóeszközök és az ezekhez szükséges szoftverek beszerzésével, bérletével vagy lízingjével kapcsolatos kiadások,
  - az információk nyomtatott formában történő prezentációjához szükséges berendezések, pl. nyomtatók, faxgépek, fénymásolók, szkennerek és mikromásolók beszerzésével, bérletével vagy lízingjével kapcsolatos kiadások,
  - írógépek, szövegszerkesztők vagy bármely más elektronikus irodai felszerelés beszerzésével, bérletével vagy lízingjével kapcsolatos kiadások,
  - az ilyen berendezések beszerzésével, konfigurációjával, karbantartásával, dokumentációjával és alkatrészellátásával kapcsolatos kiadások,
  - az Európa honlap fejlesztésének és használatának finanszírozásával járó kiadások: az Európa valamennyi európai intézmény közös szervere, amely Európa valamennyi állampolgára számára lehetővé teszi, lakóhelyüktől függetlenül, hogy az Európai Unió céljaira, intézményi szerkezetére, jelenlegi politikáira és azok megvalósítására vonatkozóan teljes körű információkhoz jussanak az interneten keresztül. Célja továbbá, hogy egy postaládát biztosítson a polgárok számára, amelyen keresztül a különböző intézményekkel kommunikálni tudnak. Megfelelő időben az érintett szervezeti egységek jelentést küldenek az Európai Parlament részére az Európa honlap működéséről, beleértve az intézményközi oldalakat is, valamint a postaláda működéséről és azok szerepéről abban, hogy segítséget nyújtsanak az Európai Parlament tagjainak a polgárokkal való kommunikációban (tényszerű információk),
  - az éttermek, kávézók és büfék üzemeltetési kiadásai, különösen a felszerelések karbantartási költségei, valamint a különböző ellátmányok beszerzési költsége, az átalakítással és a felszerelések megújításával kapcsolatos kiadások, valamint az átalakítással és felújítással kapcsolatos olyan jelentős kiadások, amelyeket egyértelműen meg kell különböztetni a felszerelések és az ellátmány átalakításával, javításával és megújításával járó kiadásoktól,
  - a Bizottság *Intracomm* nevű intranetoldalának létrehozásával és fejlesztésével, valamint a *Commission en direct* című heti lap megjelentetésével kapcsolatos kiadások,
  - az elektronikus információs szolgáltatásokhoz és a külső adatbázisokhoz való hozzáférés és előfizetés költségei, valamint az elektronikus média (CD-ROM-ok stb.) beszerzési költségei,

## XX. CÍM — SZAKPOLITIKAI TERÜLETEK SZERINT ELKÜLÖNÍTETT IGAZGATÁSI KIADÁSOK

## XX 01. ALCÍM — SZAKPOLITIKAI TERÜLETEK SZERINT ELKÜLÖNÍTETT IGAZGATÁSI KIADÁSOK (folytatás)

## XX 01 03. (folytatás)

## XX 01 03 01. (folytatás)

- az ilyen információkhoz való hozzáféréshez szükséges képzés és támogatás költségei,
- a kábeles vagy rádiókommunikáció (vezetékes és mobiltelefonok, telex, telegráf, televízió, telekonferencia és videokonferencia) előfizetési és egyéb költségei, az adattovábbító hálózatok, telematikus szolgáltatások stb. költségei, valamint a telefonkönyvek beszerzésével kapcsolatos kiadások,
- az épületen belüli telefon- és számítógép-hálózat, valamint a közösségi hivatalok oldalai közötti nemzetközi átviteli vonalak költségei,
- a számítógépes berendezésekkel és szoftverekkel kapcsolatos műszaki és logisztikai támogatás, képzés és egyéb általános érdekű tevékenység, az általános számítógépes oktatás, a nyomtatott, elektronikus stb. formában rendelkezésre álló technikai dokumentáció előfizetése, a külső működésirányító személyzet, irodai szolgáltatások, a nemzetközi szervezeti tagság stb., a számítógépes berendezések és szoftverek biztonságára és minőségbiztosítására vonatkozó vizsgálatok költségei,
- a Számítógépes Központ alábbi kiadásai:
  - számítógépek, perifériák és szoftverek beszerzése, bérlete vagy lízingje a Számítógépes Központ számára, valamint a háttérberendezések költségei,
  - az e berendezésekre vonatkozó karbantartás, támogatás, vizsgálatok, dokumentáció, képzés és ellátás, valamint a külső működésirányító személyzet,
  - a Számítógépes Központ működéséhez szükséges szoftverek kifejlesztése és karbantartása szerződés alapján.

A kutatási kiadásokhoz szükséges előirányzatok az érintett címek 01 05. jogcímcsoportjában található különböző jogcímek alatt vannak feltüntetve.

Az előirányzat a Közösség területén belül felmerült kiadásokra vonatkozik, a közösségi hivatalok kivételével (amelyekre vonatkozóan a kiadások a 16 01 03 03. jogcím alatt vannak feltüntetve).

Az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás 76. és 82. cikke alapján az EFTA-tagállamok által a Közösség általános költségeihez nyújtott hozzájárulásokról származó bevétel lehetővé teszi további előirányzatok beállítását az érintett költségvetési megnevezésekbe, a költségvetési rendelettel összhangban. Az ilyen bevétel becsült összege 190 000 euro.

A közösségi programokban részt vevő Svájci Államszövetség által adott hozzájárulásokról eredő, a bevételkimutatás 6 0 3 3. jogcíme alá tartozó bevételekből a költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének d) pontjával összhangban további előirányzatok nyújthatók.

A költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének e)–j) pontja szerinti célhoz kötött bevétel becsült összege 3 398 000 euro.

#### Jogalap

A legutóbb az 1882/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendelettel (HL L 284., 2003.10.31., 1. o.) módosított, a munkavállalók munkahelyi egészségvédelmének és biztonságának javítását ösztönző intézkedések bevezetéséről szóló, 1989. június 12-i 89/391/EGK tanácsi rendelet (HL L 183., 1989.6.29., 1. o.).

A képernyő előtt végzett munka biztonsági és egészségvédelmi minimumkövetelményeiről szóló, 1990. május 29-i 90/270/EGK tanácsi irányelv (ötödik egyedi irányelv a 89/391/EGK irányelv 16. cikke 1. bekezdésének értelmében) (HL L 156., 1990.6.21., 14. o.).

Az 1995/2006/EK, Euratom rendelettel (HL L 390., 2006.12.30., 1. o.) módosított, az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló, 2002. június 25-i 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet (HL L 248., 2002.9.16., 1. o.).

## BIZOTTSÁG

## XX. CÍM — SZAKPOLITIKAI TERÜLETEK SZERINT ELKÜLÖNÍTETT IGAZGATÁSI KIADÁSOK

## XX 01. ALCÍM — SZAKPOLITIKAI TERÜLETEK SZERINT ELKÜLÖNÍTETT IGAZGATÁSI KIADÁSOK (folytatás)

## XX 01 03. (folytatás)

## XX 01 03 02. A bizottsági delegációk ingatlanra fordított és járulékos kiadásai

Cím Alcím Jogcímszoport Jogcím	Megnevezés	PK	2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
XX 01 03 02.	A bizottsági delegációk ingatlanra fordított és járulékos kiadásai				
XX 01 03 02 01.	Ingtatlanok vásárlása, bérlete és ezzel kapcsolatos kiadások	5	90 499 726 <sup>(1)</sup>	84 844 000	78 469 044,24
XX 01 03 02 02.	Bútorok, felszerelések, készletek és szolgáltatások	5	35 367 314 <sup>(2)</sup>	38 965 000	35 341 031,29
	XX 01 03 02. jogcím – Összesen		125 867 040	123 809 000	113 810 075,53

## Megjegyzések

A 19 01 03 02., 20 01 03 02., 21 01 03 02. és 22 01 03 02. jogcímre vonatkozóan, amelyek a Közösségen kívül tevékenykedő európai bizottsági delegációkra és a Közösségen belül található nemzetközi szervezetekbe delegáltakra vonatkoznak, ez az előirányzat az alábbiakra terjed ki:

- ideiglenes szállás költségeihez nyújtott hozzájárulás,
- a Közösségen kívül tevékenykedő delegációk által használt épületek bérleti és egyéb díjaira vonatkozóan:
  - a Közösségen kívül tevékenykedő delegációk hivatalai vagy a Közösségen kívüli kiküldetésben tevékenykedő hivatalnokok által használt épületek, illetve épületrészek vonatkozásában: bérleti díjak (ezen belül az ideiglenes szállás költségei) és adók, biztosítási díjak, felújítások és nagyobb javítások, a személyek és vagyontárgyak védelmére szolgáló szokásos kiadások (titkosítóberendezések, széfek, ablakrácsok stb.),
  - a Közösségen kívül tevékenykedő delegációk hivatalai által használt és a delegáltak lakóhelyeinek épületei, illetve épületrészei vonatkozásában: víz-, gáz-, elektromosáram- és tüzelőanyagdíjak, karbantartások és javítások, fenntartási és felújítási és egyéb szokásos kiadások (utcatakarítási és szemétszállítási díjak, jelzőablak és jelzőoszlopok beszerzési költségei),
  - a Közösség területén belüli épületekre vonatkozó bérleti és egyéb díjak vonatkozásában:
    - a delegációk hivatalai által használt valamennyi épület és épületrész vonatkozásában: bérleti díj; víz-, gáz-, elektromosáram- és fűtési díjak; biztosítási díjak; karbantartás és javítás; felújítások és nagyobb javítások; biztonsági kiadások, különösen a tűzoltó készülékek felülvizsgálatával, bérletével és újratöltésével járó költségek; a tűzvédelmi berendezések megvásárlása és karbantartása, valamint az önkéntes tűzoltó tisztviselők felszerelésének cseréje, hivatalos ellenőrzések költsége stb.,
    - a hivatalnokok által használt valamennyi épület vagy épületrész vonatkozásában: az épülethasználat biztonságával kapcsolatos kiadások megtérítése,
  - építési telkek és épületek megvásárlásával járó kiadások (vétel- vagy lízinglehetőség) vagy hivatali, illetve lakóépületek felépítése, beleértve az előzetes vizsgálatok és a különböző díjak költségeit,
  - a bútorok és a berendezések megvásárlásával, bérletével, lízingjével és karbantartásával járó kiadások, beleértve különösen az audiovizuális, archiváló-, nyomtató-, könyvtári, tolmácsberendezéseket és a speciális irodai felszereléseket (fénymásoló gépek, lapolvasók, nyomtatók, faxgépek stb.), valamint az ilyen felszerelésekkel kapcsolatos dokumentáció és alkatrészek beszerzésével járó kiadások,

<sup>(1)</sup> 4 459 274 EUR összegű előirányzat a 40 01. alcímben szerepel.

<sup>(2)</sup> 1 742 686 EUR összegű előirányzat a 40 01. alcímben szerepel.

## XX. CÍM — SZAKPOLITIKAI TERÜLETEK SZERINT ELKÜLÖNÍTETT IGAZGATÁSI KIADÁSOK

XX 01. ALCÍM — SZAKPOLITIKAI TERÜLETEK SZERINT ELKÜLÖNÍTETT IGAZGATÁSI KIADÁSOK *(folytatás)*XX 01 03. *(folytatás)*XX 01 03 02. *(folytatás)*

- generátorok, légkondicionálók stb. és hasonló műszaki berendezések megvásárlásával, karbantartásával és javításával járó kiadások, valamint az ilyen berendezések beszerelésének költsége a delegációk jóléti létesítményeiben,
- a járművek, beleértve a szerszámokat is, megvásárlásával, cseréjével, bérletével, lízingjével, karbantartásával és javításával járó kiadások,
- a járművek biztosítási díjai,
- könyvek, dokumentumok és más nem rendszeres kiadványok megvásárlása, beleértve a frissítéseket, az újságokra, folyóiratokra és a különböző kiadványokra való előfizetés költségei, a folyóiratok megőrzésével járó fűzési és egyéb költségek,
- hírügynökségi előfizetések,
- a papír, a borítékok, az irodai és reprodukciós felszerelések, valamint a külső szolgáltató által készített nyomtatások költségei,
- a felszerelések szállítási és vámjelzési költségei, a portások, sofőrök stb. egyenruhájának beszerzési és tisztítási költségei, a különféle biztosítások (különösen a kötelező és a lopás elleni biztosítások), a belső megbeszélésekkel kapcsolatos kiadások (különleges alkalmakkor felszolgált ital és étel), a konferenciákon és szimpóziumokon való részvétel költségei, valamint a szakmai és tudományos szövetségekben való részvétel költségei,
- a delegációk igazgatásának működéséhez szükséges tanulmányok, felmérések és konzultációk költségei, valamint bármely más, olyan működési kiadás, amelyre az e jogcímcsoport alá tartozó jogcímek nem kifejezetten vonatkoznak,
- légi, szárazföldi, tengeri úton vagy vasúton továbbított hagyományos levelek, jelentések és publikációk, postai és egyéb csomagok posta- és szállítási költsége,
- a diplomáciai posta költsége,
- a hivatalnokok lakóhelyeinek bútoraival és egyéb berendezéseivel kapcsolatos valamennyi kiadás,
- az adatfeldolgozó berendezések (számítógépek, terminálok, miniszámítógépek, perifériák, kapcsolóeszközök), beleértve a megfelelő szoftvereket is (beszerzése, bérlete vagy lízingje),
- az információk papír alapú reprodukciójához szükséges berendezések, pl. nyomtatók és szkennerek beszerzése, bérlete vagy lízingje,
- a telefonkapcsolatot biztosító berendezések és kapcsolótáblák, valamint az adatátvitellel szolgáló berendezések beszerzése, bérlete vagy lízingje, a megfelelő szoftvereket is beleértve,
- a kábeles vagy rádiókommunikáció (telefon, telegráf, telex, fax) előfizetési díjai és fix kiadásai, az adatátviteli hálózatokkal, telematikus szolgáltatásokkal stb. kapcsolatos kiadások, valamint a telefonkönyvek beszerzési költségei,

## BIZOTTSÁG

## XX. CÍM — SZAKPOLITIKAI TERÜLETEK SZERINT ELKÜLÖNÍTETT IGAZGATÁSI KIADÁSOK

## XX 01. ALCÍM — SZAKPOLITIKAI TERÜLETEK SZERINT ELKÜLÖNÍTETT IGAZGATÁSI KIADÁSOK (folytatás)

## XX 01 03. (folytatás)

## XX 01 03 02. (folytatás)

- az ilyen berendezésekhez kapcsolódó beszerelési, konfigurálási, karbantartási, támogatási, segítségnyújtási, dokumentációs és alkatrész-beszerzési költségek,
- a vészhelyzetben lévő delegációk aktív védelmével kapcsolatos műveletek kiadásai.

A költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének e)–j) pontja szerinti célhoz kötött bevétel becsült összege 1 180 000 euro.

*Jogalap*

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata.

XX 01 05. **A közvetett kutatásban aktív állományban foglalkoztatott alkalmazottakkal kapcsolatos kiadások**

XX 01 05 01. A közvetett kutatásban aktív állományban foglalkoztatott alkalmazottakkal kapcsolatos javadalmazások és juttatások

*Számadatok (Nem differenciált előirányzatok)*

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
177 853 000	182 760 000	165 465 441,20

*Megjegyzések*

A következő megjegyzések a hatodik kutatási keretprogram keretében megvalósuló közvetett tevékenységekhez kapcsolódó összes szakpolitikai területre (Vállalkozáspolitikai, Energia és közlekedés, Kutatás, Információs társadalom és média, valamint Halászat) vonatkoznak.

Ez az előirányzat a személyzeti szabályzat hatálya alá tartozó, azokra az alkalmazottakra vonatkozó kiadások fedezésére szolgál, akik az engedélyezett létszámtervek alapján töltik be az álláshelyeket és vesznek részt a közvetett tevékenységben a nukleáris és nem nukleáris programok keretében.

Az előirányzatoknak a személyzeti kiadások vonatkozásában való lebontása a következő:

Program	Előirányzat
Keretprogram (nukleáris)	32 018 000
Keretprogram (nem nukleáris)	150 742 000
Összesen	182 760 000

*Jogalap*

A 2004/444/Euratom határozattal (HL L 127., 2004.4.29., 112. o.) módosított, az Európai Atomenergia-közösségnek (Euratom) az Európai Kutatási Térség létrehozását előmozdító, hatodik nukleáris kutatási és képzési keretprogramjáról (2002–2006) szóló, 2002. június 3-i 2002/668/Euratom tanácsi határozat (HL L 232., 2002.8.29., 34. o.).

A 786/2004/EK határozattal (HL L 138., 2004.4.30., 7. o.) módosított, az Európai Közösségnek az Európai Kutatási Térség létrehozásához és az innovációhoz hozzájáruló kutatási, technológiai fejlesztési és demonstrációs tevékenységére vonatkozó hatodik keretprogramjáról (2002–2006) szóló, 2002. június 27-i 1513/2002/EK európai parlamenti és tanácsi határozat (HL L 232., 2002.8.29., 1. o.).

## XX. CÍM — SZAKPOLITIKAI TERÜLETEK SZERINT ELKÜLÖNÍTETT IGAZGATÁSI KIADÁSOK

## XX 01. ALCÍM — SZAKPOLITIKAI TERÜLETEK SZERINT ELKÜLÖNÍTETT IGAZGATÁSI KIADÁSOK (folytatás)

## XX 01 05. (folytatás)

## XX 01 05 01. (folytatás)

„Az Európai Kutatási Térség integrálása és megerősítése” (2002–2006) kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs egyedi program elfogadásáról szóló, 2002. szeptember 30-i 2002/834/EK tanácsi határozat (HL L 294., 2002.10.29., 1. o.).

„Az Európai Kutatási Térség szerkezetének kialakítása” (2002–2006) kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs egyedi program elfogadásáról szóló, 2002. szeptember 30-i 2002/835/EK tanácsi határozat (HL L 294., 2002.10.29., 44. o.).

A nukleáris kutatási és képzési egyedi (Euratom) program (2002–2006) elfogadásáról szóló, 2002. szeptember 30-i 2002/837/Euratom tanácsi határozat (HL L 294., 2002.10.29., 74. o.).

## XX 01 05 02. A közvetett kutatásban részt vevő külső személyzet

Számadatok (Nem differenciált előirányzatok)

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
61 869 000	42 967 000	43 433 979,05

## Megjegyzések

A következő megjegyzések a hatodik kutatási keretprogram keretében megvalósuló közvetett tevékenységekhez kapcsolódó összes szakpolitikai területre (Vállalkozáspolitikai, Energia és közlekedés, Kutatás, Információs társadalom és média, valamint Halászat) vonatkoznak.

Ez az előirányzat a teljes kutatásirányításra vonatkozóan a külső alkalmazottak igénybevételével kapcsolatos kiadások fedezésére szolgál, a nukleáris és nem nukleáris programok keretében megvalósuló közvetett tevékenység formájában.

Az előirányzatoknak a személyzeti kiadások vonatkozásában való lebontása a következő:

Program	Előirányzat
Keretprogram (nukleáris)	1 509 000
Keretprogram (nem nukleáris)	41 458 000
Összesen	42 967 000

## Jogalap

A 2004/444/Euratom határozattal (HL L 127., 2004.4.29., 112. o.) módosított, az Európai Atomenergia-közösségnek (Euratom) az Európai Kutatási Térség létrehozását előmozdító, hatodik nukleáris kutatási és képzési keretprogramjáról (2002–2006) szóló, 2002. június 3-i 2002/668/Euratom tanácsi határozat (HL L 232., 2002.8.29., 34. o.).

A 786/2004/EK határozattal (HL L 138., 2004.4.30., 7. o.) módosított, az Európai Közösségnek az Európai Kutatási Térség létrehozásához és az innovációhoz hozzájáruló kutatási, technológiai fejlesztési és demonstrációs tevékenységére vonatkozó hatodik keretprogramjáról (2002–2006) szóló, 2002. június 27-i 1513/2002/EK európai parlamenti és tanácsi határozat (HL L 232., 2002.8.29., 1. o.).

„Az Európai Kutatási Térség integrálása és megerősítése” (2002–2006) kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs egyedi program elfogadásáról szóló, 2002. szeptember 30-i 2002/834/EK tanácsi határozat (HL L 294., 2002.10.29., 1. o.).

„Az Európai Kutatási Térség szerkezetének kialakítása” (2002–2006) kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs egyedi program elfogadásáról szóló, 2002. szeptember 30-i 2002/835/EK tanácsi határozat (HL L 294., 2002.10.29., 44. o.).

A nukleáris kutatási és képzési egyedi (Euratom) program (2002–2006) elfogadásáról szóló, 2002. szeptember 30-i 2002/837/Euratom tanácsi határozat (HL L 294., 2002.10.29., 74. o.).

## BIZOTTSÁG

## XX. CÍM — SZAKPOLITIKAI TERÜLETEK SZERINT ELKÜLÖNÍTETT IGAZGATÁSI KIADÁSOK

## XX 01. ALCÍM — SZAKPOLITIKAI TERÜLETEK SZERINT ELKÜLÖNÍTETT IGAZGATÁSI KIADÁSOK (folytatás)

## XX 01 05. (folytatás)

XX 01 05 03. A közvetett kutatással kapcsolatos egyéb igazgatási kiadások

Számadatok (Nem differenciált előirányzatok)

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
79 567 000	79 779 000	68 240 223,14

## Megjegyzések

A következő megjegyzések a hatodik kutatási keretprogram keretében megvalósuló közvetett tevékenységekhez kapcsolódó összes szakpolitikai területre (Vállalkozáspolitiká, Energia és közlekedés, Kutatás, Információs társadalom és média, valamint Halászat) vonatkoznak.

Ez az előirányzat a teljes kutatásirányításra vonatkozóan az egyéb adminisztratív kiadások fedezésére szolgál, a nukleáris és nem nukleáris programok keretében megvalósuló közvetett tevékenység formájában.

Az előirányzatoknak a személyzeti kiadások vonatkozásában való lebontása a következő:

Program	Előirányzat
Keretprogram (nukleáris)	6 019 000
Keretprogram (nem nukleáris)	73 760 000
Összesen	79 779 000

## Jogalap

A 2004/444/Euratom határozattal (HL L 127., 2004.4.29., 112. o.) módosított, az Európai Atomenergia-közösségnek (Euratom) az Európai Kutatási Térség létrehozását előmozdító, hatodik nukleáris kutatási és képzési keretprogramjáról (2002–2006) szóló, 2002. június 3-i 2002/668/Euratom tanácsi határozat (HL L 232., 2002.8.29., 34. o.).

A 786/2004/EK határozattal (HL L 138., 2004.4.30., 7. o.) módosított, az Európai Közösségnek az Európai Kutatási Térség létrehozásához és az innovációhoz hozzájáruló kutatási, technológiai fejlesztési és demonstrációs tevékenységére vonatkozó hatodik keretprogramjáról (2002–2006) szóló, 2002. június 27-i 1513/2002/EK európai parlamenti és tanácsi határozat (HL L 232., 2002.8.29., 1. o.).

„Az Európai Kutatási Térség integrálása és megerősítése” (2002–2006) kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs egyedi program elfogadásáról szóló, 2002. szeptember 30-i 2002/834/EK tanácsi határozat (HL L 294., 2002.10.29., 1. o.).

„Az Európai Kutatási Térség szerkezetének kialakítása”(2002–2006) kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs egyedi program elfogadásáról szóló, 2002. szeptember 30-i 2002/835/EK tanácsi határozat (HL L 294., 2002.10.29., 44. o.).

A nukleáris kutatási és képzési egyedi (Euratom) program (2002–2006) elfogadásáról szóló, 2002. szeptember 30-i 2002/837/Euratom tanácsi határozat (HL L 294., 2002.10.29., 74. o.).